



UNIVERSITÉ DE MONCTON
CAMPUS DE MONCTON

Galerie d'art Louise-et-Reuben-Cohen



Lori Blondeau, *Asiniy Iskwew* (détail), 2016, impression numérique
Œuvre présentée dans l'exposition *Actes de souveraineté* sur la représentation des cultures autochtones

Rapport annuel 2018-2019

Présenté au Sénat académique

Nisk Imbeault

Directrice-conservatrice

Le 19 juin 2019

1. BILAN

a) Objectifs ciblés et résultats de la programmation en 2018-2019 :

- I. **Maintenir la qualité de la programmation** : L'ensemble de la programmation d'exposition a fait l'objet d'une recherche et d'un travail de commissariat et a présenté le travail d'artistes acadiens, néobrunswickois, canadiens et de l'international. Voici quelques faits saillants de cette programmation :
- *Saynètes dans la picture window*, organisée par la commissaire Maryse Arseneault, a fait valoir l'œuvre picturale de Guy Arsenault, célébré surtout pour sa poésie;
 - *Olivia Boudreau : Scènes et séquences*, organisée par la commissaire Penelope Smart dans le cadre du Festival international du cinéma francophone en Acadie;
 - *Au-delà du Nord*, organisée par Julie Forgues (professeur au Département des arts visuels), regroupant le travail d'artistes de l'international ayant participé à une résidence dans l'Arctique;
 - *Requiem for the polar regions*, de Lou Sheppard, qui met de l'avant la transformation des régions polaires;
 - Lancement d'*Images rémanentes*, un parcours d'œuvres publiques sur le campus et dans Moncton.
- Le maintien de la qualité de la programmation requiert du financement stable et diversifié :
- En 2018-2019, la GALRC a reçu du financement de plusieurs sources, dont la deuxième année d'un premier financement au fonctionnement du Conseil des arts du Canada (50 000 \$) et une reconduction de celui du Ministère du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture du Nouveau-Brunswick (33 000 \$/ans de 2016-2019); de l'appui pour la création d'emploi fédéral, dont Jeunesse Canada au travail (emplois d'été : 9 192 \$; et stage : 10 000 \$), et du programme provincial SEED (6 137 \$); et un appui à projet du Programme d'appui aux organismes artistiques de la Ville de Moncton (3 250 \$); en plus de générer des revenus propres (5 603 \$) pour **un total de 117 182 \$**.
- II. **Améliorer les mécanismes de médiation culturelle pour engager plus activement les auditoires** :
- Des activités de création en lien avec les expositions ont été offertes à des jeunes au cours de l'été;
 - La commissaire Maryse Arseneault a expliqué son cheminement de recherche dans la réalisation de *Saynètes* et le lancement de la publication qui l'accompagne a inclus des lectures de textes;
 - *Scènes et séquences* a été présentée par un échange entre la commissaire et l'artiste le soir du vernissage et une conférence d'artiste dans le cadre du FICFA;
 - Le projet *Images rémanentes* a inclus plusieurs initiatives de médiation, dont notamment une table ronde sur les enjeux de l'art public (conférenciers : Mathieu Boucher Côté, architecte et artiste, Véronique Leblanc, commissaire, et Marie Perrault, art public du Gouvernement du Québec), deux tournées en autobus pour visiter les œuvres et échanger avec les artistes, et un lancement-gala;
 - Deux conférences ont été offertes dans le cadre de l'exposition *Au-delà du Nord*;
 - Des sessions de ressourcement dans la galerie (art et méditation) ont été offertes;
 - Deux ateliers ont été offerts au personnel de la galerie, afin d'incorporer des pratiques de médiation qui augmentent l'impact de la programmation auprès de divers auditoires;
 - Une responsable de la médiation a été embauchée sur une base contractuelle (en cours).
- III. **Initier ou appuyer des projets de commissariat, de recherche et d'écriture** : Au cours des deux dernières années de programmation, divers projets à l'appui du commissariat et de l'écriture critique ont été réalisés, dont :

- Le travail de recherche lié à la réalisation de l'exposition *Saynètes dans la picture window* a fait l'objet d'une publication du même titre regroupant les réflexions des trois auteurs, dont Maryse Arseneault, Sébastien Lord -Émard et Dyane Léger;
- L'embauche d'un stagiaire dans un poste de conservateur-adjoint afin de réaliser des projets d'écriture sur divers artistes et œuvres, en plus de contribuer à la gestion de la collection;
- Un volet important de recherche dans le projet *Images rémanentes* rassemblant des archives, des textes et des images dans une publication et sur une plateforme Web;
- Un travail en continu dans le Centre de documentation sur les arts visuels (archives, bibliothèque et dossiers d'artistes) permettant un meilleur accès aux étudiantes et étudiants et aux chercheuses et chercheurs.

IV. Maintenir les partenariats établis et mettre en œuvres de nouvelles collaborations : Dans le cadre de ses activités, la GALRC s'efforce d'engager d'autres instances universitaires et des organismes culturels, ainsi que de travailler de pair avec ses homologues dans la région et au pays. En 2018-2019, ces collaborations se sont manifestées par :

- La mise sur pied d'Images rémanentes, en partenariat avec la Galerie Sans Nom et l'Atelier d'estampe Imago, avec la participation de diverses instances dont, le Centre de formation médicale du Nouveau-Brunswick, la Faculté des arts et des sciences sociales, le Centre hospitalier universitaire Dr.-Georges-L.-Dumont, la Ville de Moncton (et Place Resurgo), le Centre culturel Aberdeen et la bibliothèque publique de Moncton;
- La présentation d'éléments de programmation organisés en partenariat avec la Galerie Sans Nom (*Pastoralia*, de Ray Fenwick et Mitchell Wiebe), le département des arts visuels (Conférence de George Philipe LeBourdais; exposition des finissants) et le département de philosophie (Conférence de Julie Forgues);
- La présentation dans le cours Culture-Loisirs (rôles de diffusion et de conservation de la galerie);
- La participation annuelle dans le volet *Arts Médiatiques* du FICFA.

V. Assurer le rayonnement de la galerie et de ses activités dans la région et dans l'ensemble du pays : Œuvrant dans un milieu universitaire et contribuant au développement des arts visuels dans la région, la GALRC s'efforce d'élargir son auditoire et d'être accessible à une variété de clientèle de diverses façons. Mis à part les activités régulières de promotion et des initiatives de médiation, il y a eu :

- La présentation de *Tombées dans les interstices* au Musée historique du Madawaska à Edmundston;
- La présentation d'une conférence publique sur l'historique, le contenu et la gestion de la collection;
- Une présence Web, médias sociaux et promotion (Réseau Art Actuel, Canadian Art, Visual Art News);
- Une participation à l'AGA et au Forum de l'AGAVF, à l'AGA de AGAPA et à la conférence de CAMDO (et présentation du projet *Images rémanentes* dans ce contexte).

VI. Renforcer la gestion et les outils administratifs de l'organisme, ainsi qu'assurer l'intégrité de la collection et de sa gestion :

- Intégration d'un stage de 6 à 12 mois en gestion de collection au fonctionnement régulier;
- Élaboration d'un plan stratégique 2019-2022.

b) Ressources humaines :

Depuis trois ans, un stage de 6 à 12 mois a été intégré à la composition du personnel ¹, afin de contribuer à la formation des pratiques professionnelles en arts visuels (recherche, écriture et commissariat). La conservatrice-adjointe ou le conservateur-adjoint participe également à la gestion de la collection.

c) Ressources matérielles et infrastructure :

Les ressources matérielles et l'infrastructure n'ont subi aucun changement en 2018-2019.²

d) Autres activités; Développement international, services à la collectivité, etc.

Développement international : L'organisme est impliqué dans le développement de stratégies visant la mise en valeur des artistes acadiens sur la scène internationale (SNA/SPAASI).

Services à la collectivité :

Dans le pays, la GALRC est la seule institution universitaire dédiée aux arts visuels et dont les activités participent à la francophonie canadienne à l'est du Québec constituant la plus importante institution des arts visuels pour l'ensemble de la communauté acadienne et francophone des Maritimes. La galerie réalise des projets d'expositions majeures, parfois itinérantes, et contribue au développement du milieu en soutenant les artistes, les professionnels des arts visuels et les organismes du réseau acadien. La superficie de ses espaces d'exposition est supérieure à la plupart des autres instances en arts visuels dans la région et se range parmi les trois plus grandes galeries d'art de la province. La promotion de sa programmation et les activités de médiation se font dans les deux langues officielles. Ses activités s'adressent à la communauté universitaire, à la population générale de la région et aux touristes culturels, tout en participant aux communautés des arts visuels en Acadie, en Atlantique et au Canada.

À titre d'institution majeure dédiée à la présentation et à la collection d'œuvres d'art contemporain, la Galerie d'art Louise-et-Reuben-Cohen rend visible la force créative de la communauté et se positionne comme un organisme de recherche et de développement du discours critique sur les arts visuels en Acadie. L'organisme participe donc à l'écriture de l'histoire de l'art acadien en publiant des catalogues et des monographies particulièrement axés sur les nouvelles pratiques et les artistes acadiennes et acadiens. Le centre d'archives de la galerie constitue l'unique centre d'information sur l'art acadien. La collection d'œuvres d'art compte aujourd'hui plus de 1 000 pièces qui recensent la production d'art en Acadie depuis 1965 et dont une partie est exposée en permanence dans les bureaux et dans les espaces publics du campus universitaire. Par contre, la gestion adéquate de ce service exigerait des ressources que la galerie

¹ La galerie est gérée par une petite équipe composée d'un poste à temps plein, soit Nisk Imbeault, directrice-conservatrice, et de deux ressources partagées avec le Musée acadien : Renée Beaulieu, secrétaire administrative, et Angèle Cormier, technicienne. La galerie emploie aussi des étudiantes et des étudiants qui font l'accueil et la médiation culturelle, à temps plein l'été et à temps partiel le reste de l'année. Les emplois d'été sont financés en partie par des programmes d'emploi des gouvernements provincial et fédéral.

² La Galerie d'art Louise-et-Reuben-Cohen partage le pavillon Clément-Cormier avec le Musée acadien de l'Université de Moncton dans lequel se trouvent une réception et les bureaux administratifs. La galerie d'art gère un espace d'exposition étalé sur trois salles connexes et a accès à une petite salle médiatisée de trente sièges. La galerie occupe aussi une salle de documentation, dans laquelle se trouve le Centre de ressources en arts visuels (archives, bibliothèque spécialisée et dossiers d'artistes), et un atelier dédié à l'entretien des œuvres de la collection, aux divers besoins d'installation des expositions et au service de prêt d'œuvres.

n'a pas et le risque de vol, de perte, d'usure et de bris est réel même si des efforts sont déployés afin de les minimiser.

De façon générale, la GALRC d'art dessert la communauté en répondant aux nombreuses requêtes qu'elle reçoit et en contribuant son expertise en arts visuels à d'autres organismes dans la province et au pays. Elle fait aussi l'accueil d'activités d'autres instances universitaires et d'organismes sans but lucratif des arts et de la culture dans ses espaces (cours, réunions, réceptions, conférences, tables rondes, lancements, ateliers et autres).

2. ARRIMAGES DES ACTIONS AU PLAN STRATÉGIQUE INSTITUTIONNEL

Les activités de la GALRC s'inscrivent dans la mission de l'Université de Moncton en contribuant à la recherche et à l'avancement des connaissances en arts visuels et en participant au développement culturel et à l'épanouissement de l'expression artistique contemporaine de la société acadienne. Plus spécifiquement, l'organisme oriente sa programmation afin d'appuyer les objectifs suivants du plan stratégique 2020 :

Chantier 1 : Enseignement de qualité et expérience étudiante

- La GALRC offre une programmation artistique et culturelle gratuite qui s'adresse à la communauté dans son ensemble, incluant les étudiantes et étudiants du campus de Moncton;
- L'organisme offre annuellement un stage de 6 à 12 mois en commissariat et en gestion des collections;
- La galerie participe au recrutement de la jeunesse francophone en accueillant des classes et des groupes dans ses espaces pendant l'année et en organisant des activités de création au cours de l'été;
- L'organisme fait la promotion et encourage la participation aux occasions d'expériences professionnelles auprès des étudiantes et étudiants.

Chantier 2 : Engagement

- Les activités de recherche et de création sont partagées sous forme d'événements publics (expositions, conférences, etc.) et de publications qui contribuent au développement du secteur et de la société;
- Les multiples partenariats permettent de renforcer les liens et de positionner l'Université de Moncton comme catalyseur de l'expression contemporaine en Acadie;
- La programmation de la GALRC adresse divers sujets (environnement, santé mentale, économie, etc.) qui font appel à la société et qui résonnent au-delà des frontières géographiques et culturelles;
- La direction de la GALRC participe aux consultations stratégiques et d'élaboration de politiques publiques qui ont des retombées sur le milieu, ainsi qu'à diverses associations professionnelles.

Chantier 4 : Recherche, développement, création et innovation (RDCI)

- L'organisme contribue aux études acadiennes en l'appuyant les commissaires, les historiennes et historiens de l'art et les artistes dans leurs projets de recherche (expositions et/ou de publications);
- La collection et les expositions de la GALRC servent de laboratoire d'enseignement en arts visuels et en enseignement des arts, avec le potentiel de contribuer à l'enseignement d'autres sujets académiques.

Chantier 5 : Gouvernance responsable et excellence organisationnelle

- La GALRC assure le financement de ses activités par l'entremise de diverses sources;

- L'organisme voit à l'entretien et à la conservation de sa collection (ex : *RE-ORG*, stage en gestion des collections) et reconnaît l'importance du travail du Service d'entretien et de réparation en participant à ses planifications.

3. OBJECTIFS POUR L'ANNÉE 2018-2019

Maintenir la qualité et la pertinence de la programmation : En plus de mettre de l'avant une programmation d'œuvres expérimentales, innovatrices et qui engagent le public, de favoriser le commissariat comme mécanisme de programmation des expositions et d'assurer un financement adéquat pour le faire, la galerie s'engage à contribuer à l'avancement des arts au Canada :

- En présentant des corpus majeurs d'œuvres d'artistes acadiens ou du Nouveau-Brunswick;
- Et en s'engageant dans la représentation d'artistes autochtones dans l'ensemble de la programmation;

Amorcer ou appuyer des projets de commissariat, de recherche et d'écriture : Au parrainage de projets de recherche de commissaires invités et aux initiatives de publication et d'écriture sur les arts visuels, s'ajoutent les mesures suivantes qui encouragent la recherche en arts visuels et sa diffusion :

- Un stage en commissariat et en gestion des collections;
- Un soutien aux artistes et commissaires autochtones de la province (projet à l'étude).

Maintenir les partenariats établis et amorcer de nouvelles collaborations : Les partenariats établis avec la communauté universitaire (Musée acadien, Départements des arts visuels et de sociologie), ainsi que ceux avec la communauté culturelle (GSN, IMAGO et FICFA) seront maintenus, ainsi que :

- L'organisation d'une exposition majeure présentée dans le cadre et avec l'appui du CMA 2019;
- L'amorce d'une discussion avec le Collectif des commissaires autochtones du Canada, afin de mettre en place des initiatives ciblées contribuant au développement du secteur dans la province.

Assurer le rayonnement de la galerie et de ses activités dans la région et dans l'ensemble du pays : Dans cette optique, la GALRC développe des stratégies afin d'encourager la participation, assure une présence active dans les réseaux en ligne et les médias sociaux, participe aux associations régionales et nationales. Dans la prochaine année, les ressources seront dédiées :

- Au développement de pratiques de médiation culturelle qui assurent une expérience plus dynamique aux visiteurs et un engagement plus profond envers les arts visuels.

Renforcer les outils administratifs de l'organisme :

- Dont des outils de gestion de collection (processus de prêts, système de localisation, plan d'urgence).

Objectifs à long terme :

- En collaboration avec le Musée acadien, monter un plan d'agrandissement de l'infrastructure physique du pavillon Clément-Cormier (concept : « Porte d'entrée sur le campus de l'UdeM »);
- Mettre à jour les conditions d'exposition (réparation des murs, amélioration de l'éclairage);
- Créer un poste permanent chargé de développer les programmes de médiation culturelle;
- Assurer une ressource dédiée à la gestion de la collection;
- Inscire la réflexion sur l'établissement d'un Musée d'art contemporain à l'agenda des divers intervenants potentiels et du rôle que peut jouer la GALRC dans son développement.